

Draperie - Tissus Anglais

B
Blanca

TAILLEUR



2, Rue Balmès — Téléphone. 8352 — TANGER

BAR SOL Y SOMBRA

Comidas a la carta
Raciones — Rincón Andaluz
Tel. 4151 = Vermeer, 13
(Frente al Garage Casablanca)

BAR CANTABRICO

Marisquería - 101 tapas variadas
Gambas a la Plancha - Raciones
Tel. 4092 - TANGER - C. Holanda

BERTINI DINO

Instalaciones Eléctricas
Bobinado de Motores
Electricidad Industrial

Tels. 6898 - 8256

Quevedo, 30 - TANGER

TOKYO

Perlas
Jade
Marfil
Platería

Salomone Bros

" BUTTERFLY "

Viñas, 68

Tel. 6767

TANGER

Porcelanas
Sederías
Laca
Joyería

Especialistas en Perlas Cultivadas & Artesanía
y Arte del Extremo Oriente

THE OMNI TRADING BANK

Calle Goya, 10

Sucursal : Senmarín, 5

Teléfono.

6375 - Dirección

6376 - Cambios

6377 - Contabilidad

Tel. 9770

TANGER

BANQUE NATIONALE POUR LE COMMERCE
ET L'INDUSTRIE (AFRIQUE)

8, Pl. de France

Direction: Téls 5551 - 6321

Change: Téls. 5552 - 5757

Comptabilité: Tél. 5730

Services: 5553 - 5407

TANGER

JOSE S. BARCHILON

Importación - Exportación

Representaciones

TANGER: Cuesta de la Playa 40 - Tel. 5876

TETUAN: Luneta, 45 - Tel. 4732

CEUTA: José Antonio, 17 - Tel. 802

A TANGER

102 - 104, Avenue d'Espagne
Téléphone. 24-73

Biarritz
Hotel-Restaurant-Brasserie

SALLE UNIQUE A TANGER
POUR NOCES ET BANQUETS
THES ET DINERS DANSANTS

BO - TI - SHU

25, calle Foucauld

Tel. 9396



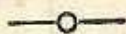
Géneros de alta calidad para
señoras



TANGER

Banque Commerciale du Maroc

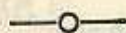
Capital : 350 Millions de Francs



Banque du groupe de Banques regionales

Affiliée du

Crédit Industriel et Commercial



Toutes opérations de banque et de change

Location de coffres-forts

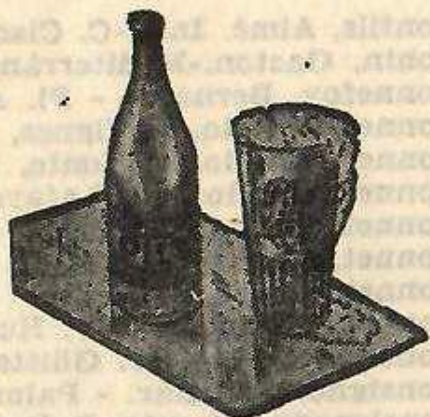


Téléphones :

}	6306*	(5 lignes)
	6310	(Contrôle)
	2321	(Changes)
	2326	»

T A N G E R

Brasseries Internationales



Viñas, 31 — TANGER

Cervezas :

«PILS» - «CORONA»

Teléfonos:

9514 Servicio Comercial
1682 Fábrica

Fábrica de Ladrillos

Telf. 8894 - Villa Harris

Maderas

Telf. 5402 - Fez, 174

Accesorios Automóviles y Neumáticos

Telf. 9531 - Quevedo, 23-29
Coches y Camiones

«AUSTIN»

Telf. 6346 - Fez, 174

INIMEX, S. A.

Oficina Central: **Fez, 174**
TANGER

Don Rafael Porras de Silva

Cuarteles, 8 altos — MALAGA

*Bateas, platos, cajas, cápsulas, rodal-
les, blondas y todo cartonaje para
confiterías. Cajitas Marlage Bapteme etc.*

Representante: Lorenzo RAVELLA

Calle Holanda, 41 - Tel. 6548

TANGER

Rumbo, Arte y Hogar



Discos y Objetos Artísticos

Tel. 7811 - Fez, 20 (Inm. Corvasa)

TANGER

ESTABLECIMIENTOS

Nils Froberg, S. A.

**MADERAS Y MATERIALES
DE CONSTRUCCION**

C. de la Playa, 88 - Tel. 1122

TANGER

R. E. S. A.

Representaciones y Exclusivas, S. A.

Productos Farmacéuticos

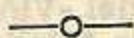
Ferretería Industrial

Muebles de Arte

Tel. 6804 - Holanda, 32

TANGER

Casa M. García



Alimentación en general
VINOS y LICORES
Senmarino, 22 - Tel. 1134
TANGER

A. CHOCRON BOTBOL

Transportes - Tránsitos
Cuesta de la Playa, 43-B
Tel. 7713 - 9102 - 7311 - TANGER

COFRA, S. A.



Las mejores calidades de café
y mezclas propias
Estatuto, 1/16 (I. Comunidad)
Tel. 2807 TANGER

COMERCIO ESPAÑOL

Sastrería y Pañería
Cuesta Playa, 116 - Tel. 7649
TANGER

CHANDIRAM MULCHAND

Importación - Exportación
Artículos de todas clases
Relojes - Plumas
Medias Nylon - Plásticos
Comercio Telés. 5112 - 4257
Particular: Telf. 7832
Comercio, 21 - TANGER

"CHICOTAX"

Toujours le premier
Jour et Nuit

Tél 9800 - 9801 - 9802
Gare: 28, rue Foucauld
TANGER

Cristalería Artística

 Andaluza 

Espejos - Lunas
Colocación de cristales a domicilio
Almacén y Oficinas: Fez, 81
Tel. 2911 - TANGER

PERUGINA, S. A.

Ciocolato & Confetture
PERUGIA (ITALIA)

Representante: Lorenzo RAVELLA
Calle Holanda, 41 - Tel. 6548
TANGER

Oiga siempre

Radio Dersa

Novedades

Sorprendentes

DALAMAL & SONS

IMPORTADORES - EXPORTADORES

Tel. 6036 - Oficinas

» 2133 - »

» TANGER

Tel. 5340 - Domicilio

» 1725 - D. Particular

Av. España, 112

Curro las Once, 3

DIINA

ALTA COSTURA

Las más perfectas camisas
a medida para caballeros

Tel. 5360 - Escalera Waller

TANGER

LUIGI UGOLOTTI & FIGLI,

Prosciutti PARMA - Concentrato pomodoro

LANGHIRANO (Parma - Italia)

Representante: Lorenzo RAVELLA

Calle Holanda, 41 - Tel. 6548

TANGER

C. Y. G. S. E. S. A.

COLOMINA Y G. SERRANO

EDIFICACIONES, S. A.

Teléfono 8867 - Quevedo, 67 - TANGER

Oiga siempre

RADIO DERSA

la emisora más amena

E. M. M. I.

Sociedad Anónima

10.000.000 Frs Mar.

Mogoga

Tel. 1748

Reparaciones de Motores
Rectificaciones
Mecánica de Precisión
Tratamientos Térmicos
Servicio Diesel

Cobreado
Niquelado
Cromado
Cadmiado
Galvanizado




ELECTRICIDAD

Leopoldo Laredo

8, Plaza de Francia

Tel. 8862

—○—
TANGER

Cafés "EL CHIQUET"

Los mejores y más selectos
Tueste diario

Tel. 1500 - Siaguins, 60

» 4671 - Holanda, 43

**Ecole Pratique
de Sténo-Dactylographie**
*Travaux de copies à la Machine
et au Duplicateur*
Tel. 5642 - TANGER - Vermeer, 7

EDITORIAL F. EROLA, S. A.
Toda clase de trabajos
del ramo
Nueva, 20 - Tel. 1694 - TANGER

MUDANZAS

GUARDAMUEBLES

GIL STAUFFER y Cía.

TRANSPORTES INTERNACIONALES

Av. de España, 112 - TANGER - Tel. 5435

Gramma

IMPRIMERIE
PHOTOGRAVURE
RELIURE
OFFSET - TYPO

107, 109, rue d'Angleterre

Téléphone 8391

Tout ce qui s'imprime

*Grande Pharmacie
du Lycée*

Rue Jeanne d'Arc

Tél. 1178

J. Irunberry

Docteur en Pharmacie

GRIFFÉ & ESCODA, S. A.

Objetos para regalos

Cristal - Porcelana - Cubiertos - Orfebrería - Lámparas

Muebles auxiliares

ARTICULOS PARA HOTELES

RESTAURANTES Y BARES

Tel. 7989

TANGER

Bd. Anteo, 26

Grundig - Radio

Delegación para Marruecos
Plazas de Soberanía y Gibraltar

Herma - Company

Tel. 5644 - Comercio, 8 - 10

» 9072 - F. de Portugal, 33

TANGER

INCET

Industria Nazionale Cavi Elettrici

Via A. Banfo, 5 - Torino (Italia)

Hilos eléctricos y cables

Alta calidad

Representante: Lorenzo RAVELLA

Calle Holanda, 41 - Tel. 6548

TANGER

HOTEL DE PARIS
42, Boulevard Pasteur
Téléphones : 1877 - 8126
T A N G E R

Hôtel ILE DE FRANCE

Tout confort

6300

6301 50, rue Foucauld

6302

T A N G E R

I. V. E. S. A.

Lunas y Cristales
Fábrica de Espejos y Biselados
Oficinas : **Calle Holanda, 39**
Tel. 4056 - **T A N G E R**

Drogueria Perfumeria

66 **II R R II S** 66

Cotores - Pinturas - Esmaltes - Barnices

Brocheria y todo lo concerniente al ramo

Artículos de limpieza

Tel. 2601 Zoco Grande, 28

T A N G E R

HOTEL CECIL

Vue magnifique sur le Détroit
Splendid views over the Strait
Vista magnífica sobre el Estrecho
112, Av. d'Espagne - **T A N G E R**

Tels. 1087 - 6907 - 6908

Ad. Tel. Cecil Tángers

Machenzani Primo & Figli, S. A.

Produzione Parmigiano - Reggiano

PARMA (ITALIA)

Representante : Lorenzo RAVELLA

Calle Holanda, 41 - Tel. 6548

T A N G E R

IAN

4, Rue des Vignes

Téléphone 6090

T A N G E R

Draperies Anglaises

Chaussures - Nouveautés

Cadeaux

Ebénisterie « LA ROSA »

Spécialité en Meubles en Styles - Installations

50, Rue Gibraltar - Tél. 8331

T A N G E R

LABRIK, S. A.

Materiales de Construcción
Hierros - Cementos - Ladrillos
Esperanza Orellana, 49

Tel. 7684 - **T A N G E R**

THE
INTERNATIONAL BANKING
CORPORATION OF TANGIER

Cable Address :
AMERICANBANK

We offer complete American
banking facilities.

We have correspondent banks in
all parts of the U. S. and all
business is therefore carried out in
the shortest possible time

Write us and ask us about our
services.

**Commercial and Deposit Bank. Exchange. Credits.
Commercial Service. Gold. Securities. Special
current accounts. Letters of Credits. Constitution
Holding and Corporations. Managements.
Investments. Trustees.**

39, BOULEVARD PASTEUR

Tel. 72-40 - 77-21 - 55-27 - 62-07

TANGIER

León M. Hadida

Import. - Export.
Tels. 1623 - 7242

TANGER

2, calle Estatuto

Teleg. : «LEONHADIDA»

Materiales Construcción
Bazar Eléctrico - Saneamiento

Almacenes HERAS

Molière, 27

Tel. 8389

Viñas, 83

Tel. 3506

*Objetos para Regalo
Lámparas de todas clases*

Herkowits

Tissus



Anglais

Gabardines imperméabilisées
AQUASCUTUM, garantie
5 ans

Tailleurs - Exécution de
complets en 24 heures

Tél. 2106 - Pl. de France

TANGER

Soc. Acc. CITTERIO

RHO - (Milano) Italia

*«Salamis» Mortadelas
famosos en el mundo*

Representante : Lorenzo RAVELLA

Calle Holanda, 41 - Tel. 6548

TANGER

Hotel Valentina

Calle de Méjico, 23

Su RESTAURANT y su BAR
AMERICANO

Tels. 1088 - 2080 - 4058

TANGER

Anúnciese por las antenas de

RADIO DERSA

y defenderá sus intereses

LUISA SPAGNOLI

Confezioni a maglia
PERUGIA (ITALIA)

*Confecciones de lujo en angora
angolmere - merinfleur, etc.*

Representante: Lorenzo RAVELLA

Calle Holanda, 41 - Tel. 6548

T A N G E R

Almacenes YACBERN

Novedades - Artículos para
Regalo - Aluminio - Cubiertos
Vajillas

Cuesta de la Playa, 88

Teléfono 4050

PELETERIA

WIESELMANN

Pieles de lujo

Importación directa

Calle Goya, 21, 1º - Tel. 5173

Domicile: Tél. 5047

T A N G E R

TECSA

Au coin des Rues
Lafayette et Fdo. de Portugal

Meubles Metalliques "Gispem"

Radios "Bell" et "Novak"

Appareils Menagers "Turmix"

Machines à Ecrire "Triumph"

Appareils à Dicter "Edison"

Appareils et Instruments Médicaux

Tel. 95 - 39

T A N G E R

"Kaltex" Confections

Spécialités en articles
américains

Nacería, 50 - 52 Tél 6531

Jeanne d'Arc, 3 » 8061

T A N G E R

Disques et Radios

"PATHE MARCONI"

ALADIN - 13 et 15 Dr. Fumey

Tel. 7172 et 7759

"Universus"

Librería - Papelería
Artículos de Escritorio

C/ Estatuto, 80 (G. Pariente)

Tel. 4261 — **T A N G E R**

Cabinet d'Assurances

R O S I L I O

Agentes directos del Lloyd de Londres

Tel. 9674 - Foucauld, 23

AHMED LHAROUSSI

Venta de Bicicletas y Motos - Reparaciones
y Accesorios — Artículos de Deportes

Cuesta de la Playa, 19 - Tel. 9002

T A N G E R

KANDYMI

Articles couture pour dames
Confection de Luxe
anglaise pour messieurs
Tél. 2840 - 18, Bd. Pasteur
TANGER

S.p.A.gio & Flli. BUITONI

*Postas alimenticias
& Productos de régimen*

SANSEPOLCRO (ITALIA)

Representante : Lorenzo RAVELLA
Calle Holanda, 41 - Tel. 6548
TANGER

MUEBLES METALICOS

Strafor

MAQUINAS DE ESCRIBIR

Underwood

Venta: Goya, 2 - Tel. 1887

Taller: Echegaray, 3-Tel. 1197

Goya, 2 —○— Tel. 1887

TANGER

Construccions Metalliques J. PALERMO FRERES

Grilles Extensibles - Menuiseries Métalliques
Ferrerrie d'Art - Tôlerie Décorative
Charpentes

Ateliers Route de Rabat Km. 2

Boîte Postale Chérifienne 369

— — — — —
Tél. 5195

— — — — —
TANGER

MAIK

ARTICLES POUR CADEAUX
*Cristalleries de Baccarat et de Daum
Porcelaines de Limoges
Les plus jolies nouveautés de Paris*
Tél. 6393 - Pl. France
Toledano Building
TANGER

Sintonice

RADIO DERSA

TETUAN

programas selectos

Etablissements LORENZO ZOCCOLA

Lampes, Réchauds, Chauffe-eau, Calorifères « COLEMAN » à combustibles liquides. Serrures et cadenas de sûreté. Grillage, Outillage. Fournitures Industrielles, Articles ménagers, etc.
Matériaux de construction et pour étanchéité

38 et 42, rue de Foucauld - Tél. 6742 - TANGER

SCHMIDT & C^o K. G.

Metallwarenfabrik SCHWELM
Westf (Alemania) - Garniciones
para muebles - manijas, etc.
Representante: Lorenzo RAVELLA
Calle Holanda, 41 - Tel. 6548
TANGER

Queso, Mantequilla y Leche en polvo
Marca «LA CARRETILLA»

Agente para Marruecos

Francisco Martínez Soto

Menéndez Pelayo, 20
Telf. 2914 - 1259 - TANGER

Peletería

Markowicz

Gran surtido de pieles finas
de origen
Tel. 5387 - Siaghins, 46
TANGER

ROXY DOCK

Import - Export

J. FABRE

Service à Domicile
T. 8675 - 5 et 7, F. de Portugal
TANGER

MONOPRIX



50, Rue des Siaghins
Téléphone 7983
Confection - Bazar
Alimentation

Perfumería "EVA"

Grandes Marcas

GUERLAIN - LANVIN - LE GALION - CHANEL etc.

Exclusividad en productos de belleza

"STENDHAL"

Depositario de Lancôme

Tel. 2660 Bd. Pasteur, 34 - TANGER

The Moroccan Banking Corporation

All private banking facilities



Checkings accounts

4% Savings Accounts

4% Saving Bonds

Personal loans

5293

6240

172

} Telephones

} Chérifien

Cable address
BAMACO

BANCO INMOBILIARIO Y MERCANTIL DE MARRUECOS

Toda clase de operaciones bancarias - Préstamos hipotecarios
Venta de terrenos y casas con facilidades de pago

Teléfonos : Dirección 7555 - Contabilidad 8458

Información 5843 - Cambios 7556

Quevedo, 31

T A N G E R

BANQUE NICOLAS ROSENBAUM, S. A.

Toda clase de asuntos Bancarios



Telfs. 2932 - 5578 - 4025 - 8500

Dirección telegráfica : ROSENBAUM

Fez, 9

T A N G E R

THE OMNI TRADING BANK

Calle Goya, 10

Sucursal : Senmarín, 5

Telfs.

6375 - Dirección

6376 - Cambios

6377 - Contabilidad

Telf. 9770

TANGER

BANQUE NATIONALE POUR LE COMMERCE
ET L'INDUSTRIE (AFRIQUE)

8, Pl. de France

Direction: Téls 5551 - 6321

Change: Téls. 5552 - 5757

Comptabilité: Tél. 5730

Services: 5553 - 5407

TANGER

JOSE S. BARCHILON

Importación - Exportación

Representaciones

TANGER: Cuesta de la Playa 40 - Tel. 5876

TETUAN: Luneta, 45 - Tel. 4732

CEUTA: José Antonio, 17 - Tel. 802

A TANGER

102 - 104, Avenue d'Espagne
Téléphone. 24-73

Biarritz
Hotel-Restaurant-Brasserie

SALLE UNIQUE A TANGER
POUR NOCES ET BANQUETS
THES ET DINERS DANSANTS

BO - TI - SHU

25, calle Foucauld

Tel. 9396

Géneros de alta calidad para
señoras

TANGER

AGENCIA PARTIDA



ADUANAS - TRANSPORTES
Tel. 2776 - Av. España, 124

TANGER

AMEREL

Aparatos de Medida
Grabadores de Cinta
Radios - Discos
Tocadiscos, etc. etc.
Tel 7722 - Estatuto, 79

TANGER

AUGUST ENDERS

[Aktiengesellschaft - OBERRAHMEDE
Westf. (Alemania)
Railes y accesorios para cortinajes
Bandas decorativas, etc.
Representante: Lorenzo RAVELLA
Calle Holanda, 41 - Tel. 6548

TANGER

AUTO - ESCUELA HISPANO MARROQUÍ

Sin limitación de lecciones
garantizamos entrega carnets
Precios módicos
Facilidades de Pago
Portugal, 13. Dp. 21 - Tel 4686

ALMACENES MEJICO

Tejidos - Confecciones
Mercería - Artículos de Punto
Méjico, 36 - Tel. 4072 - TANGER

AU COCHON SANS RANCUNE

Charcuterie - Rôtisserie
41, rue Quevedo - Tél. 7730

ASCENSORES SCHLIEREN

Zurich

Agente: J. Campos Galindo
Delacroix, 65 - Tel. 9451 - TANGER

M'HMED & BRAHIM ABDELKRIM

Import. - Export.
Alimentación General
Waller, 50 - TANGER - Tel. 7302

Amalie Pensylvania Motor - Oil
Inter - African Corporation

Tel. 9275 - TANGER - Bd. Paris, 90

Sintonice

RADIO DERSA

Programas selectos

Codes Bentley et Peterson 3.^e édition

Adresse Télégraphique

BANCITY

TANGER

Services : 6350

Direction : 7068

Chérif. : 238

TANGIER CITY BANK

AND TRUST C^o

S. A. capital : 100.000 \$ U.S.A.

Réserve : 50.000 \$ U.S.A.

R. C. : 2464

4, RUE SOROLLA

angle rue de Foucauld

BANQUE comptes courants et comptes
dépôts en toutes monnaies

BOURSE achats et ventes de titres sur toutes
les places et gestions de fortunes

CHANGE transferts sur toutes les places
Achat et vente D'OR et de monnaies or

CORRESPONDANTS dans le MONDE ENTIER

Papeterie Benadiba

Service à domicile

R. Télégraphe Anglais, n° 11

Tel. 2877 — TANGER

Magasin

W I G A

Casa de Artículos de Regalo
Toda clase de Nylon

Tel. 6514 - Estatuto, 16-18

Peluquería de Señoras

« TANIA »

Tel. 9455 - Foucauld, 53

TANGER

A. ZAUBERMAN

Tailleur pour Dames et Messieurs

Rue de la Tannerie, 17

Tél. 9325 - TANGER

La Blanchisserie Nouvelle

LAVE - O - MATIC

Lavera et essorera votre linge en 45 minutes

Tel 8404 — TANGER

Telegramas Internacionales

“VIA TRANSRADIO”

Rapidez! Eficiencia! Seguridad!

Confíen sus despachos en :

Oficina Telégrafo Español (Zoco Chico)

TANGER